



**Provincia
di Milano**

Direzione Centrale Risorse Ambientali
Rifiuti e Bonifiche

Certificazione Dirigenziale

Certificazione n.300/2009 del 01/09/2009

Prot. n.192228/2009 del 01/09/2009

Raccolta Generale n.13055/2009 del 01/09/2009

Fasc.9.5 / 2009 / 129

**Oggetto: Certificazione del completamento degli interventi di bonifica dell'area
P.I.I. Garibaldi Repubblica, Unità di Intervento U1 a destinazione
residenziale – “Corso Como” – area compresa tra viale Don Sturzo, via
De Cristoforis, via Rosales e Corso Como a Milano, di proprietà della
società Caprera S.r.l.
D.Lgs. 152/06 e s.m.i.**

IL VICE DIRETTORE CENTRALE RISORSE AMBIENTALI SETTORE RIFIUTI E BONIFICHE

Visto il D. Lgs. 3 aprile 2006 n. 152 “Norme in materia ambientale” e s.m.i.;

Visto l'art. 5 della L.R. n. 30 del 27 dicembre 2006, “Funzioni amministrative di competenza comunale in materia di bonifica di siti contaminati”;

Vista la D.G.R. Lombardia n. 8/2838 del 27 giugno 2006 “Modalità applicative del Titolo V della Parte quarta del D.Lgs. 152/06”;

Visto il D.Lgs. 267/2000 “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali”;

Richiamati gli artt. 57 e 59 dello Statuto della Provincia in materia di attribuzione ai dirigenti ed individuazione degli atti di loro competenza;

Visti gli artt. 32 e 33 del vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi approvato con Delibera della Giunta Provinciale in atti n. 234488/2002.3.14/2001/6836 in data 20/12/2006;

Richiamato il Regolamento sui procedimenti amministrativi e sul diritto di accesso ai documenti approvato con le deliberazioni della Giunta Provinciale in atti n. 23352/1184/91 del 18/11/1997 e n. 1934/1184/91 del 29/01/1998, e s.m.i.;



Vista la nota del 12.06.2009, pervenuta il 12.06.2009 con prot. prov. n. 136827, con la quale la società IN.G.RE s.c.r.l. con sede legale in Milano - Via V. Viviani n. 8 - richiede il rilascio della certificazione di completamento degli interventi di bonifica dell'area P.I.I. Garibaldi Repubblica, Unità di Intervento U1 a destinazione residenziale - "Corso Como" - area compresa tra viale Don Sturzo, via De Cristoforis, via Rosales e Corso Como a Milano, di proprietà della società Caprera S.r.l ed eseguiti da un R.T.I. (Raggruppamento Temporaneo d'Imprese) costituito dalle società Lucchini Aretoni S.r.l., Gio.Eco S.r.l. e T.I.A. S.p.a.;

Precisato che la suddetta società Caprera S.r.l., in attuazione alla convenzione urbanistica del P.I.I., ha consegnato l'area alla società IN.G.RE. s.c.r.l. per l'esecuzione dei lavori di bonifica;

Atteso che l'estratto della mappa catastale, che si unisce al presente atto quale "Allegato A", riporta i confini dell'area oggetto di bonifica, individuandone la posizione catastale ai mappali n. 172, 233 (ex mappale n. 150) e 248 (derivante dal frazionamento del mappale originario n. 180) del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano;

Preso atto del P.R.G. del Comune di Milano che, come risulta dal certificato di destinazione urbanistica agli atti, individua l'area censita dai mappali di cui sopra compresa nel Programma Integrato di Intervento Garibaldi - Repubblica (P.I.I.) finalizzato al recupero e alla riqualificazione delle aree situate nella zona denominata Garibaldi - Repubblica, ai sensi dell'art. 9 della L.R. n. 9/99, dell'art. 6 della L.R. n. 2/2003, dell'art. 3 della R.L. 3/2004 e dell'art. 34 del D. Lgs. 267/2000, approvato con Accordo di Programma sottoscritto tra il Comune di Milano, la Regione Lombardia e altri, ratificato dal Consiglio Comunale in data 29.06.2004 con delibera n. 36;

Considerato che a seguito delle indagini pregresse di caratterizzazione ambientale, sono stati rilevati dei valori superiori ai limiti delle CSC previsti dalla Tab. 1 Colonna A (per uso residenziale) Allegato 5 al Titolo V del D.Lgs. 152/06 per i parametri: Idrocarburi pesanti C>12, IPA e Metalli (Mercurio e Piombo);

Preso atto del progetto di bonifica autorizzato ed approvato dal Comune di Milano in atti municipali n. 225/152 del 27.12.2007 avente ad oggetto "P.I.I. Garibaldi-Repubblica - Progetto Operativo di Bonifica - Unità di intervento U1 a destinazione residenziale";

Precisato che il sopracitato progetto di bonifica è articolato nelle seguenti fasi di intervento:

- fase 0: riguardante gli hot spot 2C e 114;
- fase 1: riguardante la porzione lungo Corso Como;
- fase 2: riguardante la restante area residenziale;
- fase 3: riguardante l'area destinata a verde pubblico lungo la via del Sud;



Considerato che nella Conferenza dei Servizi del 28.05.2007 per la valutazione del suddetto progetto sono stati stralciati gli interventi di bonifica dell'area in corrispondenza dei punti 2C e 114, già oggetto di certificazione rilasciata dalla Provincia di Milano con Disposizione Dirigenziale n. 242/2008 del 04.07.2008;



Considerato altresì che in data 04.12.2007 la società IN.G.RE s.c.r.l. ha formulato, come proposta di perfezionamento del progetto di bonifica dell'unità U1, lo stralcio della fase 3 poiché disponibile solo dal 2010, essendo occupata attualmente da Metro 5 S.p.a. per i lavori legati alla nuova linea metropolitana 5;

Richiamata la nota del Comune di Milano - Settore Piani e Programmi Esecutivi del 16.02.2008 - nella quale si evidenzia la necessità di procedere all'integrazione della caratterizzazione del sedime della via Rosales, precedentemente non indagata e quindi di separare la procedura unica di bonifica dell'unità U1 in due lotti distinti: *Lotto 1*, denominato "Corso Como" (mappali n. 172, 233 e 248 del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano) e *Lotto 2*, denominato "Blocco Est" (mappali n. 173, 178, 165, 170 parte, 177 parte del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano), con due differenti procedure amministrative;

Precisato che la presente certificazione riguarda solo il Lotto 1 (porzione compresa tra via Don Sturzo, Via Rosales, Via De Cristoforis e Corso Como);

Preso atto del provvedimento del 05.06.2009 PG 430219/2009 rilasciato dal Comune di Milano - Settore Piani e Programmi Esecutivi - che dispone la decadenza dell'autorizzazione n. 225/152 del 27.12.2007 per i mappali n. 173, 178, 165, 170 parte, 177 parte del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano corrispondenti al Lotto 2;

Dato atto che il progetto citato ha fissato i seguenti obiettivi di bonifica:

Terreni:

Il rispetto dei limiti delle CSC previste dalla Colonna A Tabella 1, Allegato V, del D.Lgs. n. 152/06 per la destinazione d'uso "verde pubblico, privato e residenziale".

Acqua di falda:

I controlli eseguiti sulle acque di falda hanno evidenziato una contaminazione sia nei piezometri di monte che in quelli di valle che non mostrano alcun apporto da parte del sito in esame.

Vista la relazione tecnica di fine lavori redatta, nel giugno 2009, dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'Ing. A. Piepoli al quale è stata affidata la Direzione Lavori;

Vista la relazione tecnica di A.R.P.A. del 21.07.2009, pervenuta con nota del 22.07.2009 prot. prov. 170568, unita a formare parte integrante del presente atto quale "Allegato B";

Vista la relazione finale di sintesi della Provincia di Milano, datata 23.07.2009, a firma del Vice Direttore Centrale Risorse Ambientali, Dott. Francesco Puglisi, del Responsabile del Servizio Bonifiche Siti Contaminati, Dott.ssa Rosanna Cantore, e del tecnico p.e. Valentina Catenazzo, unita a formare parte integrante del presente atto quale "Allegato C";

Vista la documentazione inerente la gestione dei rifiuti (agli atti);

Esaminate le risultanze dei controlli eseguiti dai tecnici provinciali e dall'A.R.P.A. durante l'effettuazione degli interventi di bonifica ed al termine degli stessi, ai sensi dell'art. 197 comma 1 lett. a) del D.Lgs. 152/06;



Acquisiti i risultati analitici di parte pubblica e privata del monitoraggio condotto sul sito e del collaudo finale (agli atti);

Atteso che il presente atto non ha riflessi finanziari e che, quindi, non è soggetto a parere di regolarità contabile;

Ritenuta la regolarità della procedura seguita e la rispondenza degli atti alle norme citate;

Vista la documentazione agli atti necessaria ai fini del rilascio della certificazione di completamento degli interventi di bonifica, ai sensi del D. Lgs. n. 152/06, e acquisita la documentazione mancante in data 22.07.2009 prot. prov. n. 170568;

CERTIFICA

ai sensi dell'art. 248 comma 2 del D.Lgs. 152/06, per le motivazioni indicate in premessa, che si intendono integralmente richiamate, sulla base della relazione tecnica di A.R.P.A. del 21.07.2009, pervenuta con nota del 22.07.2009 prot. prov. 170568, e della relazione tecnica finale di sintesi del 23.07.2009:

1. che gli interventi di bonifica dell'area P.I.I. Garibaldi Repubblica, Unità di Intervento U1 a destinazione residenziale – “Corso Como” – area compresa tra viale Don Sturzo, via De Cristoforis, via Rosales e Corso Como a Milano, ricadente nei mappali n. 172, 233 e 248 del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano, di proprietà della società Caprera S.r.l. è consistito nello scavo, rimozione e conferimento del terreno contaminato presso impianti autorizzati;
2. che l'intervento è stato eseguito e completato conformemente all'autorizzazione del Comune di Milano in atti municipali n. 225/152 del 27.12.2007 e successivo provvedimento di decadenza dell'autorizzazione n. 225/152 del 27.12.2007 per mappali n. 173, 178, 165, 170 parte, 177 parte del Foglio 266 del Catasto Urbano del Comune di Milano;
3. che i referti analitici prodotti dall'U.O. Laboratorio di A.R.P.A. e i referti prodotti dai laboratori di Parte relativi agli accertamenti di collaudo e verifica effettuati mediante prelievo di campioni di terreno su indicazione e controllo di ARPA e Provincia di Milano, in data 08.04.2009, hanno individuato per i parametri ricercati Metalli (Piombo e Mercurio), Idrocarburi pesanti C>12 e IPA, il rispetto dei limiti ai sensi della Tabella 1 Colonna A (uso verde pubblico, privato e residenziale) del D.Lgs. 152/06;

PRECISA

1. qualora intervenisse un mutamento della destinazione urbanistica dell'area e la fruizione del sito richiedesse l'adozione di limiti di accertabilità della contaminazione più restrittivi ai sensi della normativa vigente, l'interessato dovrà procedere ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 152/06;
2. qualora durante lo svolgimento di interventi per il riutilizzo dell'area in oggetto emergessero elementi tali per cui si individuino condizioni di superamento dei valori di concentrazione soglia di contaminazione (CSC), attribuibili al sito e non evidenziate

nelle indagini ambientali svolte, si dovrà procedere secondo quanto previsto dalla normativa vigente (Titolo V della Parte IV del D. Lgs. 152/06);



3.l'efficacia del presente provvedimento decorre dalla data di notifica (o altra forma di comunicazione che attesti comunque il ricevimento dell'atto);

4.il presente provvedimento viene notificato (o comunicato con altra forma che attesti comunque il ricevimento dell'atto) alla società IN.G.RE. con sede legale in Milano - Via V. Viviani n. 8 - e copia dello stesso viene trasmessa alla Regione Lombardia, al Comune di Milano, all'A.R.P.A. competente per territorio e alla società Caprera S.r.l. con sede in Milano - Via della Moscova n. 18.

Contro il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 3 della Legge 241/90 e s.m.i., potrà essere presentato ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale entro sessanta giorni dalla data di notifica dello stesso, ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni dalla suddetta notifica.

***Il Vice Direttore Centrale Risorse Ambientali
Settore Rifiuti e Bonifiche
Dott. Francesco Puglisi***

Milano 01.09.2009

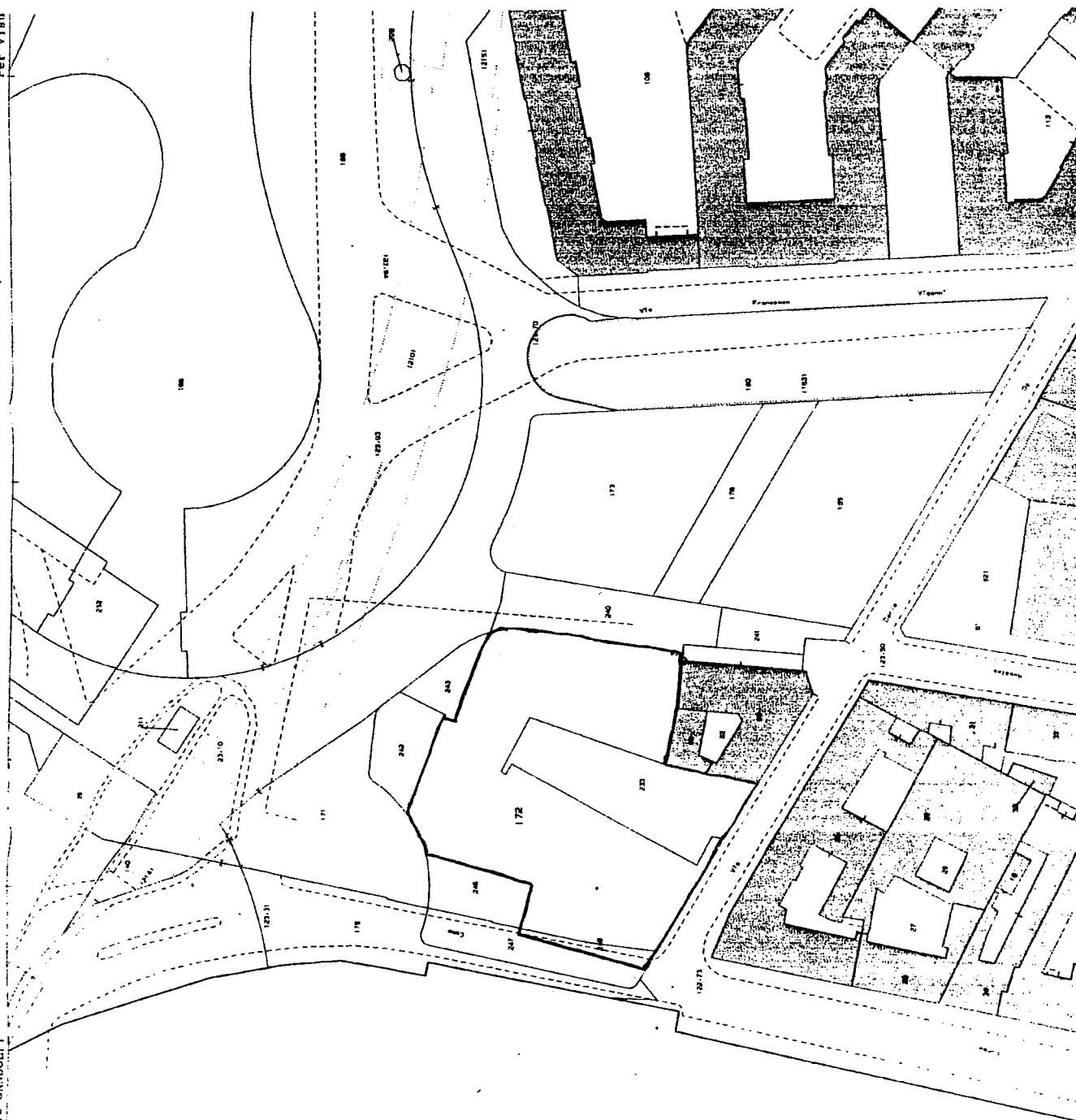
La presente disposizione è stata
inserita nell'apposito registro.

Copia è stata trasmessa all'Archivio
per esposizione all'Albo.

IL VICE DIRETTORE

Responsabile del procedimento: Virginio Pedrazzi
Pratica trattata da: Rosa Lombardi







Agenzia Regionale
per la Protezione dell'Ambiente
in Lombardia

Dipartimento provinciale di Milano

Sede di Milano

Via Ricardi 1

Tel 02/74872403

Fax 02/74872449

U.O. Bonifica

Milano,

Prot. N° 8371

T.T. 3.6.6.

21 LUG. 2009

PROVINCIA DI MILANO

UFFICIO CENTRALE

22/07/2009

170568

Comune di Milano

Settore Piani e Programmi Esecutivi
per l'Edilizia

Servizio Piani di Bonifica

Piazza Duomo, 21

20121 Milano

c.a. Dott. ssa A. Gussoni

Dott. M. Viani

fax 02/88467727

Provincia di Milano

Servizio Edilizia e Siti Contaminati

C.so di Porta Vittoria, 27

20122 Milano

c.a. Dott. ssa R. Cantore

P.E. V. Colonna 220

fax 02/77403658

Oggetto: Area PII Garibaldi repubblica.

Unità di Intervento U1 a destinazione residenziale - Area compresa tra Via Don Sturzo, Via De Cristoforis, Via rosales e Corno Conio.

Aut. per opere di bonifica N.226/152 del 27/12/07 e successivo atto di decadenza dell'autorizzazione per i mappali 173, 176, 170 (parte) e 177 (parte) del foglio 266 (PG 430219/2009 del 05/06/09).

Trasmissione relazione di fine lavori. Doc. n. MLICA/mb/220/09 del 12/06/09.

In riferimento al documento in oggetto presentato dalla soc. IN.G.R.E. S.C.R.L. in data 12/06/09 (prot. ARPA 78953/bon), richiamata la precedente nota ARPA del 22/06/09 (prot. n. 66479) ad aggiornamento dello stato di avanzamento lavori in merito alle operazioni di bonifica eseguite in contraddittorio, fatte salve le verifiche - da parte di codesta Provincia - dell'idoneità degli impianti di trattamento recupero e smaltimento e cui sono stati conferiti terreni contaminati oltre le CSC di riferimento, per quanto di competenza tecnica si considerano raggiunti gli obiettivi di bonifica per il sito in oggetto mediante asportazione dei terreni contaminati.

Distinti saluti

Il Dirigente

(Dott.ssa Claudia Narducci)

Il Responsabile U.O. Bonifiche

(Dott. Paolo Portinari)

Pratica trattata da: Lucio Marco

Responsabile Del Procedimento Dott.ssa Claudia Narducci - Documento emesso il 22/07/2009

Riferimento interno: prot. 78953/bon del 12/06/09

Sede Provinciale: via Juvara 22 20121 Milano - Tel. 02/74872403

Sede Centrale: Viale Francesco Res'elli 3/12 12100 Milano - Tel. 02/74872403

AUEGATO C

Settore
rifiuti e bonifiche

Servizio
bonifiche siti contaminati

Direzione centrale
risorse ambientali

Corso di Porta Vittoria 27
20122 Milano

Telefono 02-7740 3807/3763
Fax 02-7740 3856
bonifiche@provincia.milano.it



Provincia
di Milano



Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5\2009\129

Pagina 1

Spett.le
Settore Rifiuti e Bonifiche
Servizio Giuridico Amministrativo
c.a. Dott.ssa Raffaella Quitadamo

Relazione tecnica per la certificazione del completamento degli interventi di bonifica, del PII Garibaldi-Repubblica, Unità di Intervento U1 a destinazione residenziale – Corso Como – area compresa tra viale Don Sturzo, via De Cristoforis, via Rosales e Corso Como a Milano, ai sensi del D.Lgs. 152/06 e del successivo D.Lgs. 04/2008, di proprietà della società Caprera S.r.l.

Premessa

Considerato l'articolo 248 comma 2 del D.Lgs 152/06 relativamente alla predisposizione della certificazione da parte della Provincia sulla base di una relazione tecnica redatta dall'ARPA, si evidenzia che il presente documento si configura come un'integrazione alla relazione di ARPA del 21.07.2009 Prot. 98371 e acquisita con Prot. Prov. 170568 del 22.07.2009.

1) INDIVIDUAZIONE DELL'AREA E PROPRIETÀ

Il sito corrispondente al PII Garibaldi-Repubblica si ubica nel settore centro-settentrionale del territorio del Comune di Milano tra via Sasseti, piazza Einaudi, via Viviani, via della Liberazione, via Melchiorre Gioia, via Viganò, via De Cristoforis, Corso Como e Piazza Freud.

La presente Relazione è riferita alla bonifica del Lotto 1, dell'Unità d'Intervento U1 a destinazione residenziale, porzione d'area compresa tra via Don Sturzo, via Rosales (esclusa), via De Cristoforis e Corso Como, che ha un'estensione pari a 4530 m².
L'area oggetto della bonifica è di proprietà della società CAPRERA S.r.l., con sede in Milano, via della Moscova n. 18

In data 28.05.2007 si è svolta la Conferenza dei Servizi, per la valutazione del documento "Progetto Operativo di bonifica dell'unità U1 residenziale", nella quale sono stati stralciati gli interventi di Bonifica nell'area in corrispondenza dei punti 2C e 114, già oggetto di Certificazione, rilasciata dalla Provincia di Milano, con Disposizione n. 242/2008 del 04.07.2008. Successivamente, nella Conferenza dei Servizi del 18.09.2007 vi è stata una seconda valutazione del documento "Progetto Operativo di bonifica dell'Unità di Intervento U1 residenziale", nella quale è stato approvata la bonifica dei terreni a destinazione residenziale del P.I.I. Garibaldi Repubblica (già stralciata l'area dei punti 2C e 114). In data 04.12.2007 la società IN.G.RE. srl ha espresso proposta di stralcio della Fase 3, disponibile solo dal 2010, essendo occupata da metro 5 S.p.A.

Il 27.12.2007 il Comune di Milano ha emesso autorizzazione Comunale n. 225/152 e successivamente in data 16.02.2009 richiedeva di separare la procedura unica di bonifica in due lotti di bonifica, Lotto 1, oggetto della presente relazione e lotto 2, denominato "Blocco Est".

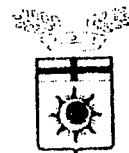


Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5/2009\129



2



Provincia
di Milano

L'autorizzazione comunale n. 225/152 autorizzava la bonifica, relativamente al Lotto 1, al Foglio 266 Mappali 172, 150 e 180 parte. Successivamente all'emissione di tale Autorizzazione, sull'area sono intervenuti variazioni catastali e frazionamenti. Il mappale 150 è stato trasformato nel mappale 233, mentre il mappale 180 è stato diviso in tre mappali, 246, 247 e 248, quest'ultimo ricade nel Lotto 1. Pertanto attualmente i mappali dove è stata eseguita la bonifica, oggetto della presente relazione, sono 172, 233 e 248 del Foglio 266.

Dal Certificato di Destinazione Urbanistica, rilasciato dal Comune di Milano in data 12.05.2009 (R.I. n. 596/2009), si evidenzia che tale area ricade nel Programma Integrato di Intervento - P.I.I. (Foglio 266, Mappali 172, 233 e 248) finalizzato al recupero e alla riqualificazione delle aree situate nella zona denominata Garibaldi-Repubblica. Le stesse aree sono soggette a servitù di dominio sotterraneo in relazione alla presenza dei manufatti e della galleria della Metropolitana Milanese.

2) DESCRIZIONE DEI LAVORI

L'area, un tempo adibita a scalo ferroviario ed insediamenti produttivi a carattere artigianale, ha subito nel corso degli anni diversi interventi di costruzione di strutture e servizi pubblici tra cui, in particolare, la realizzazione della galleria di collegamento Garibaldi/Greco. Dalle indagini pregresse si è evidenziato il superamento delle CSC previste dal D.Lgs. 152/06, per i siti ad uso verde pubblico, privato e residenziale, per i parametri: Idrocarburi pesanti C>12, IPA e Metalli (Mercurio e Piombo), fino ad una profondità massima di -2.50m da p.c.

La tecnologia di bonifica proposta ha previsto l'escavazione di 25.399,12 t di terreni di bonifica e il relativo allontanamento *off-site* in impianti autorizzati. Le operazioni di bonifica sono iniziate in data 20.11.2008, sono conformi al progetto presentato ed approvato e si sono concluse con il collaudo, il 08.04.2008. Si precisa che per il raggiungimento degli obiettivi di bonifica è stato necessario eseguire l'ampliamento/approfondimento di parte dell'area di scavo. L'area oggetto di Bonifica ricade nell'intera area del Lotto 1, pertanto al Foglio 266, Mappali 172, 233 e 248, del catasto urbano del Comune di Milano.

3) DOCUMENTAZIONE RELATIVA AL PIANO DI CARATTERIZZAZIONE E AL PROGETTO DI BONIFICA

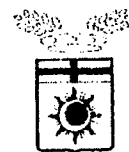
- "PII Garibaldi-Repubblica - Unità di Intervento U1 - Lotti a destinazione residenziale - Progetto Operativo di Bonifica" datato marzo 2007, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 03.04.2007 Prot. Prov. 82862, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- "PII Garibaldi-Repubblica - Unità di Intervento U1 - Lotti a destinazione residenziale - Integrazione Progetto Operativo di Bonifica per Fasi" datato luglio 2007, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 26.07.2007 Prot. Prov. 176576, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- Verbale della Conferenza dei Servizi del 18.09.2007, tenutasi presso il Comune di Milano per la valutazione del Progetto Operativo di Bonifica dell'area U1 residenziale.



Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5\2009\129

Pagina 3



Provincia
di Milano



- "PII Garibaldi-Repubblica - Integrazione Progetto Operativo di Bonifica dell'Unità d'Intervento U1 - Documentazione Integrativa" datato settembre 2007, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 27.09.2007, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- "PII Garibaldi-Repubblica - Integrazione Progetto Operativo di Bonifica dell'Unità d'Intervento U1 - Relazione Tecnica Integrazione 1° Fase di Intervento" datato novembre 2007, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 05.12.2007 Prot. Prov. 266814, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- "PII Garibaldi-Repubblica - Integrazione Progetto Operativo di Bonifica dell'Unità d'Intervento U1 - Relazione di Fine Lavori" datato giugno 2009, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 12.06.2009 Prot. Prov. 136825, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- "Certificato di Regolare Esecuzione dei Lavori", allegato alla "Relazione di Fine Lavori", datato giugno 2009, redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l., a firma dell'ing. A. Piepoli, pervenuto in data 12.06.2009 Prot. Prov. 136825, ai sensi del D.Lgs. 152/06.
- Nota di Arpa del 21.07.2009 Prot. 98371, acquisita con Prot. Prov. 170568 del 22.07.2009, nella quale si trasmette la Relazione Tecnica ai sensi dell'art. 248 del D.Lgs. 152/06.

4) PROVVEDIMENTI AMMINISTRATIVI e AUTORIZZAZIONE ALLA BONIFICA

- Autorizzazione n. 225/152 del 27.12.2007 (P.G. 65717/2008) del Comune di Milano di Approvazione del documento "PII Garibaldi-Repubblica - Progetto Operativo di Bonifica - Unità d'Intervento U1 a destinazione residenziale" e Autorizzazione alla realizzazione degli interventi in esso previsti, ai sensi dell'art. 242 del D.Lgs. 152/06, pervenuta in data 22.02.2008 (Prot. Prov. 48092).
- Nota Comune di Milano del 30.10.2008, pervenuta in data 17.11.2008 (Prot. Prov. 262327), in cui si accetta la Polizza fidejussoria presentata dalla società IN.GRE. srl a favore del Comune di Milano, per l'esecuzione degli interventi di bonifica, come da Autorizzazione Comunale.
- Decadenza Autorizzazione n. 225/152, per interventi di bonifica del 27.12.2007 per i mappali 173, 178, 165, 170 parte, 177 parte del Foglio 266, rilasciata dal Comune di Milano, per la realizzazione degli Interventi di Bonifica, in conformità al Progetto di Bonifica, ai sensi dell'art. 242 del D.Lgs. 152/06.

5) OBIETTIVI DI BONIFICA

Terreni

Allegato 5, Tabella 1, Colonna A del Titolo V del D.Lgs. 152/06 per "siti ad uso verde pubblico, privato e residenziale"

Acque di falda

I controlli eseguiti sulle acque di falda hanno evidenziato una contaminazione sia nei piezometri di monte che in quelli di valle che non mostrano alcun apporto da parte del sito in esame.

6) SOGGETTI COINVOLTI NELL'INTERVENTO DI BONIFICA

La società autorizzata all'intervento di bonifica dal Comune di Milano è IN.GRE. s.c.r.l. con sede legale in Milano, via Viviani n. 8.



Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5\2009\123

Pagina 4



Provincia
di Milano



Il Progetto di bonifica è stato redatto dalla società A.S.T.C. Remediation S.r.l. a firma dell'ing. A. Piepoli, iscritto all'Albo degli Ingegneri della Provincia di Milano con n. 10379, con sede in Milano, via Lazzaro Papi n. 22, il quale in data 26.05.2009, ha rilasciato il Certificato di Regolare Esecuzione dei lavori di bonifica.

Per l'esecuzione dei lavori è stata incaricata una R.T.I. (Raggruppamento Temporaneo d'Imprese), costituite dalle società Lucchini artoni S.r.l., Gio.Eco S.r.l. e T.I.A. S.p.A., che risultano in possesso dei requisiti di idoneità per le attività previste (iscrizione all'albo Nazionale Gestori Rifiuti, Categoria 9). Nello specifico:

- Lucchini Artoni S.r.l. (mandataria), con sede in Segrate (MI), via Tiepolo n. 16, iscritta all'Albo Nazionale Gestori Ambientali - Sezione della Lombardia, alla categoria 9 Classe B, con n. MI04162 (Prot. n. 14451/2007 del 15.05.2007).
- Gio.Eco S.r.l. (mandante), con sede in Segrate (MI), via Leonardo da Vinci n. 13, iscritta all'Albo Nazionale Gestori Ambientali - Sezione della Lombardia, alla categoria 9 Classe C, con n. MI00563/O del 29.11.2006 (Prot. MI041575/2006).
- T.I.A. S.p.A. (mandante), con sede in Milano, via Salomone n. 73, iscritta all'Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la Gestione dei Rifiuti - Sezione del Piemonte, alla categoria 9 Classe B, con n. MI002787/OS del 18.09.2006.

7) ESECUZIONE DEI LAVORI, STATI DI AVANZAMENTO DELLE ATTIVITA' E SOPRALLUOGHI DI CONTROLLO

- Nota della società Caprera S.r.l. del 23.04.2007, in cui si richiede l'autorizzazione per la realizzazione delle paratie.
- Verbale Conferenza dei Servizi del 28.05.2007, per la valutazione del Progetto Operativo di Bonifica e valutazione esecuzione paratie, nella quale si esprime parere sospensivo in attesa di documento progettuale sostitutivo e parziale svincolo al fine dell'esecuzione delle paratie.
- Nota della società IN.GRE. srl del 07.06.2007 in cui si comunica l'avvio delle attività integrative (Lotto1), dal giorno 11.06.2007.
- Nota IN.GRE. del 27.09.2007 con la quale si trasmette la documentazione richiesta in sede di Conferenza dei Servizi del 18.09.2007.
- Nota IN.GRE. del 10.10.2007 con la quale si trasmette la documentazione richiesta in sede di Conferenza dei Servizi del 18.09.2007.
- Nota della società IN.GRE. srl del 26.11.2008 in cui si comunica l'avvio delle attività di cantierizzazione per la bonifica, dal giorno 09.12.2008.
- Nota A.S.T.C. S.r.l. del 17.02.2009 con cui si comunica che, sulla base delle evidenze di campo, la cella S8 verrà approfondita.
- Relazione di sopralluogo effettuato dallo scrivente Servizio in data 08.04.2009, per controllo e verifica delle attività collaudo.
- Nota della società IN.GRE. s.c.r.l. del 12.06.2009 in cui si richiede il rilascio della Certificazione di avvenuta bonifica, pervenuta in data 12.06.2009 (Prot. Prov. 136827).
- Verbale di Campionamento dei terreni, effettuato da Arpa in data 08.04.2009, di collaudo delle attività di bonifica.

8) ANALISI TERRENI

Si rimanda alla relazione di ARPA



Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5\2009\129

Pagina 5



Provincia
di Milano



- I referti del laboratorio di **Parte**, SVR S.r.l., relativi ai campioni di terreno di collaudo dell'area di bonifica, eseguiti in data **08.04.2009**, sono allegati alla "Relazione di Fine Lavori", pervenuta in data 12.06.2009 Prot. Prov. 136825).
- I referti del laboratorio di **Arpa**, presentati con nota del 22.05.2009 Prot. 69479, relativi ai campioni di terreno di collaudo dell'area di bonifica, eseguiti in data **08.04.2009**, sono pervenuti in data 26.05.2009 (Prot. Prov. 122065).

9) DOCUMENTAZIONE RELATIVA AI RIFIUTI

La documentazione relativa ai rifiuti, costituita dalla quarta copia dei formulari di identificazione rifiuti, dalle Iscrizioni all'Albo dei trasportatori e dalle Autorizzazioni degli impianti di conferimento è allegata alla Relazione di Fine Bonifica pervenuto in data 12.06.2009 Prot. Prov. 136825, ai sensi del D.Lgs. 152/06.

Dalla documentazione agli atti, fornita dalla Parte emerge che:

1. Il trasporto dei terreni di bonifica è stato effettuato dalle ditte:
 - Lucchini Artoni S.r.l., sede in Segrate (MI), via Tiepolo n. 16. Iscrizione Albo Nazionale Gestori Ambientali – Sezione Regionale della Lombardia, con n. MI04162 del 20.02.2008 (Prot. 7696/2008).
 - Consorzio Autotrasportatori Piacenza Soc. Coop.va a R.L., con sede a Piacenza, via Coppalati snc. Iscrizione Albo Nazionale Gestori Ambientali – Sezione Regionale Emilia Romagna, con n. 1794 Prot. 28859/2007 del 09.10.2007.
 - Massari snc di Longeri Marcella e C., con sede a Carpaneto Piacentino (PC), via Lironi n. 106, Iscrizione Albo Nazionale Gestori Ambientali – Sezione Regionale Emilia Romagna, con n. BO00763 Prot. n. 5076/2007 del 20.02.2007.
 - Consorzio Sterratori Autotrasportatori Ravennati Società Cooperativa Consortile, con sede a Ravenna, via Vicoli n. 93, Iscrizione Albo Nazionale Gestori ambientali – Sezione Regionale Emilia Romagna, con n. BO01368 Prot. 31869/2007 del 31.10.2007.
 - Settentrionale Trasporti S.p.A. con sede in Possagno (TV), via Strade Nuove n. 3, Iscrizione Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la Gestione dei Rifiuti – Sezione Regionale del Veneto, con n. VE277/OS Prot. 2022/2006 del 08.03.2006.
2. Gli impianti di conferimento nel quale sono stati inviati i terreni sono:
 - Inerti Piacenza S.r.l., con sede in località Riva Trebbia di S. Nicolò a Rottofreno (PC). Autorizzazione con determinazione n. 1821 del 21.09.2007 della Provincia di Piacenza;
 - PBR S.r.l., con sede in via Molino Emili n. 22 a Macclodio (BS). Autorizzato con Decreto n. 10877 del 03.10.2006 dalla Regione Lombardia;
 - Bonilauri S.r.l., con sede in località San Novo a Zivido San Giacomo (MI). Iscrizione n. MI01224 del 03.07.2003 della Provincia di Milano e rinnovata in data 23.07.2008 con Prot. n. 179038
 - Cave di San Lorenzo S.r.l., con sede in via Puccini snc a san Vittore Olona (MI). Autorizzato con disposizione n. 38/2008 dell'11.02.2008 della Provincia di Milano.
3. I rifiuti prodotti sono stati classificati come:
 - CER 170504 Non pericoloso (ton 25.344,42)
 - CER 170503 Pericoloso (ton 54,70)



Data 23 luglio 2009

Protocollo 171633/2009 Fasc. 9.5\2009\129

Pagina 6



Provincia
di Milano



- Vista la documentazione sopra elencata necessaria ai fini del rilascio della certificazione di completamento degli interventi di bonifica, ai sensi del D.Lgs. 152/06;
- Sulla base della Relazione Tecnica di ARPA ai sensi dell'art. 248, comma 2, del D. Lgs. 152/06, trasmessa in data 21.07.2009 Prot. 98371 e pervenuta in data 22.07.2009 (Prot. Prov. 170568);
- Vista l'istanza di Certificazione, trasmessa dalla società IN.GRE. s.c.r.l. il 12.06.2009 e pervenuta in data 12.06.2009 (Prot. Prov. 136827), con la quale è stato avviato il procedimento di Certificazione, i cui termini sono stati sospesi il 20.07.2009 (Prot. Prov. 166461/2009) e ripresi il 22.07.2009 (Prot. Prov. 170568/2009);

Si evidenzia che:

L'intervento di bonifica è consistito in rimozione e allontanamento del terreno contaminato, ricadente nei Mappali 172, 233 e 248 del Foglio 266, del catasto urbano del Comune di Milano, è stato eseguito e completato conformemente al progetto di bonifica approvato ed autorizzato dal Comune di Milano con n. 225/152 del 27.12.2007 (P.G. 65717/2008) e successiva decadenza dell'Autorizzazione n. 225/152 del 27.12.2007 per i mappali 173, 178, 165, 170 parte, 177 parte del Foglio 266.

I referti analitici prodotti dall'U.O. Laboratorio di ARPA e i referti prodotti dal laboratorio di Parte relativi agli accertamenti di collaudo e verifica effettuati mediante prelievo di campioni di terreno su indicazione e controllo di ARPA e Provincia di Milano, in data 08.04.2009, hanno individuato per i parametri ricercati Metalli (Piombo e Mercurio), Idrocarburi Pesanti C>12 e IPA, il rispetto degli obiettivi di bonifica di cui al punto 5 della presente relazione.

Le attività di gestione dei rifiuti prodotti dalle operazioni di bonifica delle aree, sulla base della documentazione agli atti fornita dalla Parte, sono state condotte prevedendo l'utilizzo, sia per le fasi di trasporto, sia per quelle di conferimento, soggetti autorizzati e/o iscritti ai rispettivi albi di riferimento.

Qualora intervenisse un mutamento della destinazione urbanistica dell'area e la fruizione del sito richiedesse l'adozione di limiti di accettabilità della contaminazione più restrittivi ai sensi della normativa vigente, l'interessato dovrà procedere ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 152/06 e del successivo D.Lgs. 04/2008.

Il Tecnico

P. Edile Valentina Catenazzo

Valentina Catenazzo

Visto

Il Responsabile del

Servizio Bonifiche siti contaminati

dott.ssa Rosanna Cantore

R. Cantore

Il Vice Direttore Centrale Risorse Ambientali

Dott. Francesco Puglisi

F. Puglisi



RELAZIONE DI AVVENUTO RITIRO:

L'anno 2009 il giorno 04 del mese di SETTEMBRE alle ore 10.45 nella sede provinciale di Corso di Porta Vittoria n. 27, il sottoscritto SIG. RA. BASSO ANNA MARIA (DELEGATA SOC. IN GEE) da atto di aver ritirato il presente atto con consegna a mani dal Dott.ssa Rosa Lombardi dipendente in qualità di specialista amministrativo e di supporto della Provincia di Milano



Il dipendente provinciale

Rosa Lombardi

Il ricevente

Spezialista Soc. In GEE

2009/09/04
10.45
X